

 **GEBRUIKSAANWIJZING**
 **ISTRUZIONI PER L'USO** **INSTRUCCIONES DE USO**
 **MODE D'EMPLOI**

QU853

Heißluft-Vorheizung

Hotair Preheater
Hetelucht voorverwarmer
Precalentador Hotair
Preriscaldatore Hotair
Préchauffeur Hotair



Bräunlich GmbH

Am Heideberg 26
D-06886 Lutherstadt Wittenberg

 +49 (0) 3491/6181-0
 info@quick-tools.de
 www.quick-tools.de

Version: 2025-04-16



GEBRUIKSAANWIJZING

ISTRUZIONI PER L'USO



INSTRUCCIONES DE USO

MODE D'EMPLOI

Inhaltsverzeichnis

1.	Deutsch	1
1.1.	Sicherheitshinweise	1
1.2.	Eigenschaften	3
1.3.	Technische Daten	3
1.4.	Funktion	4
1.5.	Fehlerbehebung	5
2.	English	1
2.1.	Safety Instruction	1
2.2.	Characteristics	3
2.3.	Specification	3
2.4.	Function	4
2.5.	Troubleshooting	5
3.	Nederlands	1
3.1.	Veiligheidsinstructies	1
3.2.	Eigenschappen	3
3.3.	Technische gegevens	3
3.4.	Functie	4
3.5.	Problemen oplossen	5
4.	Español	1
4.1.	Instrucciones de seguridad	1
4.2.	Propiedades	3

	GEBRUIKSAANWIJZING		INSTRUCCIONES DE USO
	ISTRUZIONI PER L'USO		MODE D'EMPLOI

4.3.	Especificación	3
4.4.	Función	3
4.5.	Solución de problemas	4
5.	Italiano	1
5.1.	Istruzioni per la sicurezza	1
5.2.	Proprietà	3
5.3.	Dati tecnici	3
5.4.	Funzione	4
5.5.	Risoluzione die problemi	5
6.	Francés	1
6.1.	Instrucciones de seguridad	1
6.2.	Caractéristiques	3
6.3.	Caractéristiques techniques	3
6.4.	Fonction	3
6.5.	Dépannage	4

1. Deutsch

VIELEN DANK FÜR DEN KAUF EINER QUICK VORHEIZUNG.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme und
bewahren Sie diese an einem sicheren und für alle Anwender leicht
zugänglichen Ort auf.

1.1. Sicherheitshinweise

Die Begriffe „**WARNUNG**“, „**ACHTUNG**“ und „**HINWEIS**“ in dieser
Bedienungsanleitung haben folgende Bedeutung:

-  **WARNUNG:** Eine Nichtbeachtung kann möglicherweise zu schweren
Unfällen, Bränden und Verletzungen führen. Diese sind
zwingend einzuhalten!
-  **ACHTUNG:** Dessen Nichtbeachtung kann möglicherweise zur
Verletzung des Benutzers oder zu einer Beschädigung
beteiligter Objekte führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit
sollten Sie diese Hinweise einhalten!
- HINWEIS:** Beschreibt einen Vorgang, welcher für die jeweilige Aufgabe
wichtig ist.

WARNUNG

**Wenn das Gerät eingeschaltet ist, kann die Temperatur an den
metallischen und aufgeheizten Teilen sehr hoch sein. Befolgen Sie bitte
strikt nachstehende Vorsichtsmaßnahmen um Unfälle zu vermeiden:**

- Das Gerät darf zur Erwärmung von Platinen als Unterstützung beim
Handlöten verwendet werden. Eine abweichende Verwendung kann zu
Verletzungen führen und ist nicht zulässig. Es besteht dann keine Haftung
des Herstellers.
- Berühren Sie während des Betriebs und unmittelbar nach dem
Ausschalten nicht die metallischen beheizten Teile.

- Nutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe entflammbarer Stoffe und Komponenten.
- Verwenden Sie eine hitzebeständige Arbeitsunterlage und halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber.
- Lote, Flussmittel und erhitzte Materialien können gesundheitsschädliche Eigenschaften besitzen und sollten kontrolliert abgesaugt werden. Atmen Sie diese giftigen Dämpfe oder Gase nicht ein und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Tragen Sie Schutzkleidung (Schutzhandschuhe, Schutzbrille etc.) und verhindern Sie den Kontakt der Heizplatte mit Haut, Haaren oder anderen brennbaren Materialien.
- Lebensmittel sind in diesem Arbeitsumfeld untersagt.
- Die Verwendung für den Betrieb darf nur im trockenen Innenbereich erfolgen, schützen Sie das Gerät vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit, auch durch eventuell feuchte Hände. Andernfalls könnten Kurzschlüsse und elektrische Schläge ausgelöst werden.
- Informieren Sie andere Personen im Arbeitsbereich, dass die Temperatur während des Betriebs sehr hoch sein kann. Schalten Sie das Gerät aus, sobald die Arbeit beendet ist um Gefahren zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt solange es in Betrieb einschaltet ist.
- Warten Sie nach dem Ausschalten bis die beheizten Teile Raumtemperatur erreicht haben, wenn Sie Teile daran anfassen oder Teile davon wechseln möchten.

ACHTUNG

Maßnahmen für eine sichere Arbeitsumgebung:

- Achten Sie bitte auf einen sicheren Stand des Gerätes.
- Die Benutzung des Gerätes von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit Beeinträchtigung ist möglich, wenn sie beaufsichtigt wird und bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden.
- Netzanschlussleitungen dürfen nicht mit scharfen Kanten, Hitze oder Ölen in Verbindung kommen. Beschädigte Anschlussleitungen müssen durch den Kundendienst ersetzt werden um mögliche Gefährdungen wie elektrische Schläge, Kurzschlüsse oder Brände zu verhindern.
- Das Gerät ist nur mit der auf dem Gerät angegebenen Nennspannung und Frequenz zu betreiben. Verwenden Sie ausschließlich mitgelieferte Schutzkontakt-Anschlussleitungen.

- Vor der Benutzung ist das Gerät auf Beschädigungen zu überprüfen. Bei festgestellten Schäden ist es auszuschalten. Kontaktieren Sie dann bitte den Kundendienst.
- Verwenden Sie ausschließlich Quick Original-Ersatzteile.
- Bei Nichtbenutzung bewahren Sie das Gerät bitte vor Staub und Feuchtigkeit geschützt auf.
Achten Sie auf jeweilige Sicherheits-, Gesundheit-, und Arbeitsschutzvorschriften.

1.2. Eigenschaften

- Kurze Anheizzeit, 10s bis auf 250°C
- Integrierter Temperatursensor
- Konstante Temperatur
- Kann sowohl zum Vorwärmen als auch zum Kühlen verwendet werden
- Das Heizgerät kann bei Reworkprozessen verwendet werden
- ESD-sicher

1.3. Technische Daten

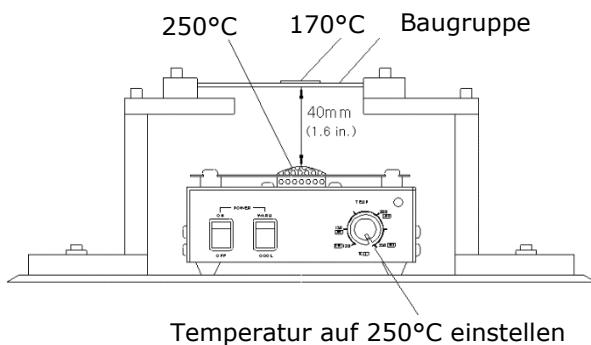
Netzspannung	230V / 50 Hz
Nennleistung	460 W
Heißlufttemperatur	120-250 °C
Luftmenge	0,18 m ³ /min
Abmessungen	170x140x60
Gewicht	1kg
Konformität	RoHS, CE

Technische Daten und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1.4. Funktion

Vorbereitung

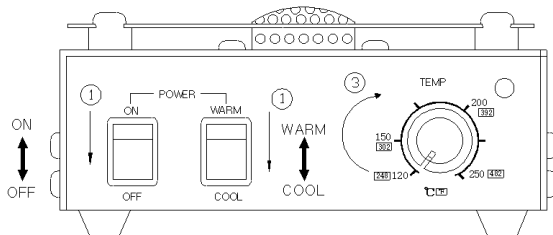
Platzieren Sie die Platine in einer geeigneten Halterung über dem Luftauslass, wie es in der Abbildung zu sehen ist. Der geeignete Abstand von der Leiterplatte zum Luftaustritt sollte 40mm betragen.



Einschalten

Vor der Inbetriebnahme achten Sie bitte darauf, dass sich beide Schalter im **OFF**- und **COOL**-Modus befinden. Erst dann stecken Sie bitte das Netzkabel in eine Schutzkontaktsteckdose und schalten auf **ON**.

Wählen Sie nun die gewünschte Temperatur und stellen den Schalter auf **WARM**.



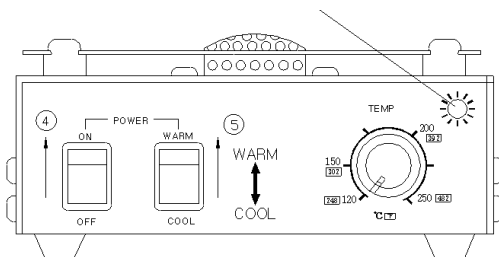
Arbeit beenden

Wenn die LED anfängt zu blinken wurde die SOLL-Temperatur erreicht.

Schalter auf **COOL** stellen um das Gerät abzukühlen.

Schalten Sie das Gerät erst auf **OFF**, wenn die Heizfläche Raumtemperatur erreicht hat.

HINWEIS: Entfernen Sie regelmäßig Flussmittelablagerungen vom Schutzgitter.



1.5. Fehlerbehebung

Die Reparatur des Gerätes darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Das Gerät hat keine Funktion nach dem einschalten	Sicherung prüfen	Sicherung austauschen, wenn sie defekt ist.
Kein Luftaustritt	Gebläse-Motor prüfen	Manuel prüfen ob der Motor sich drehen lässt und ggf. austauschen
Luft wird nicht warm	Heizelement prüfen	Widerstand des Heizelementes messen und ggf. austauschen.
	Regelplatine prüfen	Optische Prüfung auf Beschädigungen und ggf. Platine austauschen.

HINWEIS: Wenn sich die Fehler nicht beheben lassen muss das Gerät zum Service!

1.5.1 Heizelement prüfen

- Gerät auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Kontakte am Heizelement entfernen
- Widerstand des Heizelementes messen. Sollwert: 100-110 Ohm
- Bei Abweichung das Heizelement wechseln.
- Dem Heizelement beiliegende Hinweise beachten!

1.5.2 Thermoelement prüfen

Prüfen Sie das Thermoelement Typ-K auf elektrischen Durchgang. Können Sie keinen Durchgang feststellen, muss das Thermoelement erneuert werden.

1.5.3 Wartung

Flussmittelreste am Heiluftauslass sollten regelmäßig entfernt werden.

EU-Konformitätserklärung nach Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU (Nr. 01-20)

Der Hersteller/ Inverkehrbringer

Bräunlich GmbH
Am Heideberg 26
06886 Lutherstadt Wittenberg

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung: QUICK VORHEIZUNG
Handelsbezeichnung: QUICK 853
Modellbezeichnung: QU853

den Bestimmungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU - einschließlich
deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht.

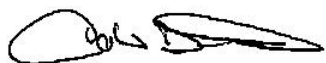
Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

„RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur
Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die
elektromagnetische Verträglichkeit“.

Folgende nationale oder internationale Normen (oder Teile/Klauseln daraus)
und Spezifikationen wurden angewandt:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN55014-2:2015

Ort: Lutherstadt Wittenberg
Datum: 16.04.2025



(Unterschrift)
Tobias Bräunlich, Geschäftsführer

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Einsatz Ihrer QUICK HEIZPLATTE und sind gern an Ihren Anregungen für Verbesserungen interessiert.

Kontaktieren Sie uns auch bei auftretenden Problemen oder Fragen zu Ihrer Anwendung.

Ihr Team der Bräunlich GmbH

2. English

Thank you for purchasing a QUICK HOT PLATE. Please read the operating instructions before commissioning and keep them in a safe place that is easily accessible to all users.

2.1. Safety Instruction

In this instruction manual **WARNING**, **CAUTION**, and **NOTE** are defined as follows:

 **WARNING:** Failure to do so may result in serious accidents, fire and personal injury. These are mandatory!

 **CAUTION:** Failure to do so may result in injury to the user or damage to related objects. For your own safety, you should follow these instructions!



Means Electronic Shock

NOTE: Describes a process that is important to the task at hand.

WARNING

When the unit is turned on, the heating plate automatically heats up to the last set temperature. There is a risk of burns on the surfaces!

- The device is designed for preheating electronic circuit boards. A different use is not permitted.
- During operation and immediately after switching off, do not touch the metallic parts on the tools, CAUTION! Burns!
- Do not use the device near flammable substances and components. Use a heat-resistant work surface and keep your workplace clean.

- Solders, fluxes and heated materials can develop harmful properties and should be vacuumed in a controlled manner. Do not breathe these toxic fumes or gases and provide adequate ventilation.
- Wear protective clothing (protective gloves, safety goggles, etc.) and avoid contact of the soldering iron with skin and hair or other flammable materials.
Food is prohibited in this work environment.
- The use for the operation may only take place in a dry indoor area, protect the device from liquids and moisture, also by possibly damp hands. Otherwise, short circuits and electrical shocks could be triggered.
- Inform others in the work area that the temperature may be very high during operation. Switch off the device as soon as the work is finished to avoid danger.
- Do not leave the device unattended while it is in operation.
After switching off, wait until the heated parts have reached room temperature when you touch parts or want to change parts.



Care about electronic shock

- Make sure that the power supply is well grounded, and avoid danger of creepage.
- Make sure that the power line is not covered with anything, avoid breakage of line and getting an electric shock.
- Make sure the heater not impact with each other and avoid leaking of liquid (such as water, alcohol).
- When checking or repairing, please turn off the power and remove the power plug of the unit.



CAUTION

Measures for a safe working environment:

- The use of the device by children from 8 years and persons with disabilities is possible if they are supervised and instructed for safe use.
- Power supply cables must not come into contact with sharp edges, heat or oils. Damaged connection cables must be replaced by customer

service to prevent potential hazards such as electric shock, short circuits or fire.

- The device must only be operated at the rated voltage and frequency specified on the device. Use only supplied earthing contact connecting cables.
- Before use, check the device for damage. If damage is detected, it must be switched off. Then please contact the customer service.
- Use only Quick Original replacement parts.
- When not in use, keep the device away from dust and moisture.
- Pay attention to the respective safety, health and safety regulations.

2.2. Characteristics

- Short heat-up time, 10s up to 250°C
- Integrated temperature sensor
- Constant temperature
- Can be used for both preheating and cooling
- The heater can be used in rework processes
- ESD-safe

2.3. Specification

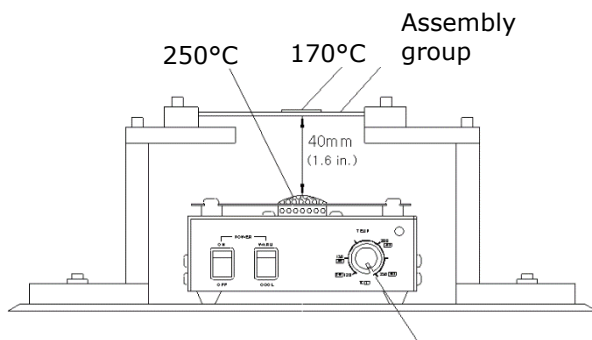
Mains voltage	230V / 50 Hz
Rated power	460 W
Hot air temperature	120-250 °C
Air volume	0,18 m ³ /min
Dimensions	170x140x60
Weight	1kg
Conformity	RoHS, CE

Specifications and design subject above may be changed without notice.

2.4. Function

Preparation

Place the circuit board in a suitable holder above the air outlet, as shown in the illustration. The appropriate distance from the PCB to the air outlet should be 40mm.

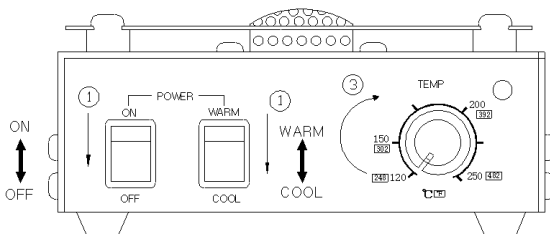


Switch on

Set the temperature to 250°C

Before commissioning, please ensure that both switches are in OFF and COOL mode. Only then should you plug the mains cable into an earthed socket and switch to ON.

Now select the desired temperature and set the switch to WARM.



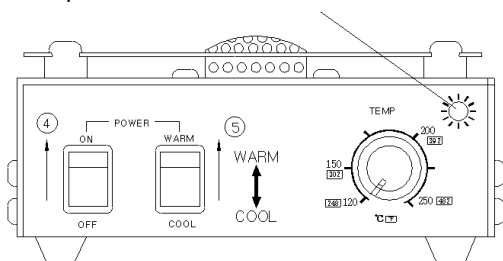
Finish work

When the LED starts flashing, the SET temperature has been reached.

Set the switch to COOL to cool down the appliance.

Only switch the appliance to OFF when the heating surface has reached room temperature.

NOTE: Regularly remove flux deposits from the protective grid.



2.5. Troubleshooting

The appliance may only be repaired by qualified specialists.

The device has no function after switching on	Check fuse	Replace the fuse if it is defective.
No air leakage	Check blower motor	Manuel Check whether the motor can be turned and replace if necessary
Air does not get warm	Check heating element	Measure the resistance of the heating element and replace if necessary.
	Check control board	Visually check for damage and replace the circuit board if necessary.

NOTE: If the faults cannot be rectified, the appliance must be serviced!

2.5.1 Check heating element

- Allow the appliance to cool down to room temperature.
- Remove the contacts on the heating element
- Measure the resistance of the heating element. Set value: 100-110 Ohm
- If there is a deviation, replace the heating element.
- Observe the instructions enclosed with the heating element!

2.5.2 Check thermocouple

Check the type-K thermocouple for electrical continuity. If you cannot detect any continuity, the thermocouple must be replaced.

2.5.3 Maintenance

Flux residues at the hot air outlet should be removed regularly.

We hope you enjoy using your QUICK HEATING PLATE and are interested in your suggestions for improvements.

Please also contact us if you have any problems or questions about your application.

Your Bräunlich GmbH team

EU declaration of conformity according to Low-Voltage Directive 2014/35/EC (No. 01-20)

The manufacturer/ distributor

Bräunlich GmbH
Am Heideberg 26
06886 Lutherstadt Wittenberg

hereby declares that the following product

Product designation: QUICK PREHEATER
Trade name: Trade Quick 853
Model name: QU853

fulfills to the provisions of the Low-Voltage Directive 2014/35/EC - including the changes which applied at the time of the declaration.

The following harmonised standards have been applied:

"DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility".

The following national or international standards (or parts/clauses of them) and specifications were applied:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN55014-2:2015

Place: Lutherstadt Wittenberg
Date: 16.04.2025



(Signature)
Mr. Tobias Bräunlich, CEO

3. Nederlands

BEDANKT VOOR DE AANSCHAF VAN EEN SNELVERWARMINGSPLAAT. Lees voor ingebruikname de gebruiksaanwijzing en bewaar deze op een veilige plaats die gemakkelijk toegankelijk is voor alle gebruikers.

3.1. Veiligheidsinstructies

De termen "**WAARSCHUWING**", "**GEVAAR**" en "**OPMERKING**" in deze gebruiksaanwijzing hebben de volgende betekenis:

WAARSCHUWING: Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot ernstige ongevallen, brand en verwondingen. Deze moeten in acht worden genomen!

GEVAAR: Het niet in acht nemen van deze instructies kan leiden tot letsel voor de gebruiker of schade aan de betreffende objecten. Voor uw eigen veiligheid moet u deze instructies opvolgen!

OPMERKING: Beschrijft een proces dat belangrijk is voor de betreffende taak.

WAARSCHUWING

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, kan de temperatuur van de metalen en verwarmde onderdelen zeer hoog oplopen. Volg de volgende voorzorgsmaatregelen strikt op om ongelukken te voorkomen:

- Het apparaat kan worden gebruikt om printplaten te verwarmen als ondersteuning voor handmatig solderen. Elk ander gebruik kan tot verwondingen leiden en is niet toegestaan. De fabrikant heeft dan geen aansprakelijkheid.
- Raak de metalen verwarmde onderdelen niet aan tijdens het gebruik en direct na het uitschakelen.

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen en onderdelen.
- Gebruik een hittebestendig werkblad en houd uw werkplek schoon.
- Soldeer, vloeimiddel en verhitte materialen kunnen schadelijke eigenschappen hebben en dienen gecontroleerd te worden opgezogen. Adem deze giftige dampen of gassen niet in en zorg voor voldoende ventilatie.
- Draag beschermende kleding (veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, enz.) en voorkom dat de verwarmingsplaat in contact komt met huid, haar of andere brandbare materialen.
- Voedsel is verboden in deze werkomgeving.
- Het mag alleen worden gebruikt voor gebruik in een droge binnenruimte; bescherm het apparaat tegen vloeistoffen en vocht, ook van eventueel natte handen. Anders kunnen kortsluitingen en elektrische schokken optreden.
- Informeer anderen in de werkomgeving dat de temperatuur tijdens het gebruik zeer hoog kan zijn. Schakel het apparaat uit zodra u klaar bent met werken, om gevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Wacht na het uitschakelen tot de verwarmde onderdelen op kamertemperatuur zijn voordat u onderdelen aanraakt of vervangt.

GEVAAR

Maatregelen voor een veilige werkomgeving:

- Zorg ervoor dat het apparaat veilig is geplaatst.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en mensen met een handicap, als ze onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over veilig gebruik.
- Netaansluitkabels mogen niet in contact komen met scherpe randen, hitte of olie. Beschadigde aansluitkabels moeten door de klantenservice worden vervangen om mogelijke gevaren zoals elektrische schokken, kortsluiting of brand te voorkomen.
- Het apparaat kan alleen worden gebruikt met de nominale spanning en frequentie die op het apparaat zijn aangegeven. Gebruik uitsluitend de meegeleverde geaarde aansluitkabels.

- Voor gebruik moet het apparaat op beschadigingen worden gecontroleerd. Als er schade wordt geconstateerd, moet deze worden uitgeschakeld. Neem dan contact op met de klantenservice.
- Gebruik uitsluitend originele Quick-reserveonderdelen.
- Bescherm het apparaat tegen stof en vocht als het niet wordt gebruikt. Let op de relevante veiligheids-, gezondheids- en arbeidsveiligheidsvoorschriften.

3.2. Eigenschappen

- Korte opwarmtijd, 10s tot 250°C
- Geïntegreerde temperatuursensor
- Constante temperatuur
- Kan worden gebruikt voor zowel voorverwarmen als koelen
- De verwarmers kan worden gebruikt in nabewerkingsprocessen
- ESD-veilig

3.3. Technische gegevens

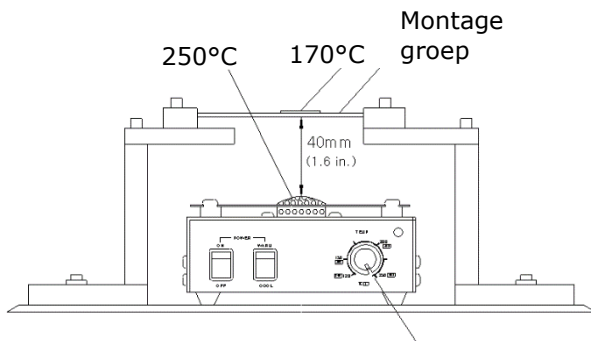
Netspanning	230V / 50 Hz
Nominaal vermogen	460 W
Hete lucht temperatuur	120-250 °C
Luchtvolume	0,18 m ³ /min
Afmetingen	170x140x60
Gewicht	1kg
Conformiteit	RoHS, CE

Technische gegevens en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

3.4. Functie

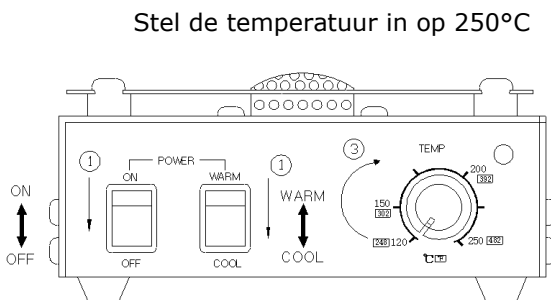
Voorbereiding

Plaats de printplaat in een geschikte houder boven de luchtuitlaat, zoals aangegeven in de illustratie. De juiste afstand tussen de printplaat en de luchtuitlaat moet 40 mm bedragen.



Aanzetten

Voordat u het apparaat in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat beide schakelaars in de stand OFF en COOL staan. Pas daarna mag u het netsnoer in een geaard stopcontact steken en op ON zetten.



Selecteer nu de gewenste temperatuur en zet de schakelaar op **WARM**.

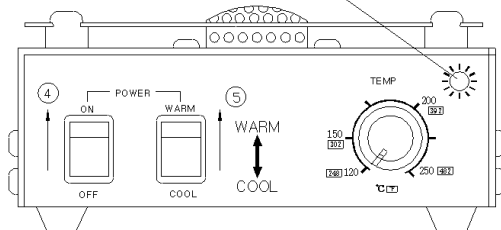
Werk afmaken

Als de LED begint te knipperen, is de ingestelde temperatuur bereikt.

Zet de schakelaar op COOL om het apparaat af te koelen.

Zet het apparaat pas op OFF als het verwarmingsoppervlak kamertemperatuur heeft bereikt.

OPMERKING: Verwijder regelmatig fluxafzettingen van het beschermrooster.



3.5. Problemen oplossen

Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door gekwalificeerde specialisten.

Het apparaat heeft geen functie na het inschakelen	Controleer de zekering	Vervang de zekering als deze defect is.
Geen luchtlekage	Controleer de ventilatormotor	Manueel Controleer of de motor kan worden gedraaid en vervang deze indien nodig.
Lucht wordt niet warm	Controleer het verwarmingselement	Meet de weerstand van het verwarmingselement en vervang het indien nodig.
	Controleer de besturingskaart	Controleer visueel op schade en vervang de printplaat indien nodig.

OPMERKING: Als de storingen niet kunnen worden verholpen, moet het apparaat worden gerepareerd!

3.5.1 Controleer het verwarmingselement

- Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur.
- Verwijder de contacten op het verwarmingselement
- Meet de weerstand van het verwarmingselement. Ingestelde waarde: 100-110 Ohm
- Vervang het verwarmingselement als er een afwijking is.
- Neem de instructies in acht die bij het verwarmingselement zijn meegeleverd!

3.5.2 Controleer het thermokoppel

Controleer de elektrische continuïteit van het thermokoppel type K. Als er geen continuïteit is, moet het thermokoppel worden vervangen.

3.5.3 Onderhoud

Fluxresten bij de heteluchtuitlaat moeten regelmatig worden verwijderd.

We hopen dat u uw QUICK HEATING PLATE met plezier gebruikt en zijn geïnteresseerd in uw suggesties voor verbeteringen.

Neem ook contact met ons op als u problemen of vragen hebt over uw toepassing.

Uw Bräunlich GmbH team

**EU-conformiteitsverklaring volgens Laagspanningsrichtlijn
2014/35/EG (Nr. 01-20)**

De fabrikant/distributeur

Bräunlich GmbH
Am Heideberg 26
06886 Lutherstadt Wittenberg

verklaart hierbij dat het volgende product

Productaanduiding: QUICK VOORVERWARMPLAAT
Handelsnaam: QUICK 853
Modelnaam: QU853

voldoet aan de bepalingen van de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG - met inbegrip van de wijzigingen die ten tijde van de verklaring van toepassing waren.

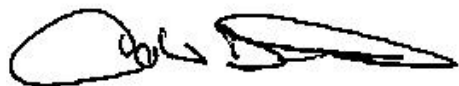
De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

"RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit".

De volgende nationale of internationale normen (of delen daarvan) en specificaties zijn toegepast:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN55014-2:2015

Plaats: Lutherstadt Wittenberg
Datum: 16.04.2025

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Tobias Bräunlich', written over a horizontal line.

(Handtekening)
De heer Tobias Bräunlich, CEO

4. Español

Le agradecemos que haya adquirido un QUICK PLACA CALEFACTORA. Lea el manual de instrucciones antes de la puesta en servicio y guárdelo en un lugar seguro y de fácil acceso para todos los usuarios.

4.1. Instrucciones de seguridad

Los términos "**ADVERTENCIA**", "**PRECAUCIÓN**" y "**NOTA**" de este manual de instrucciones tienen el siguiente significado:

ADVERTENCIA: Su inobservancia puede provocar accidentes graves, incendios y lesiones. Deben respetarse.

PRECAUCIÓN: La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones al usuario o daños a los objetos implicados. Por su propia seguridad, debe seguir estas instrucciones!

NOTA: Describe un proceso importante para la tarea correspondiente.

ADVERTENCIA

Cuando el dispositivo está encendido, la temperatura de las partes metálicas y calentadas puede ser muy alta. Siga estrictamente las siguientes medidas de precaución para evitar accidentes:

- El dispositivo se puede utilizar para calentar placas de circuitos como soporte para soldadura manual. Cualquier otro uso puede provocar lesiones y no está permitido. En este caso el fabricante no tiene ninguna responsabilidad.
- No toque las piezas metálicas calentadas durante el funcionamiento e inmediatamente después de apagarlo.
- No utilice el dispositivo cerca de materiales y componentes inflamables.
 - Utilice una superficie de trabajo resistente al calor y mantenga limpio su espacio de trabajo.

- Las soldaduras, los fundentes y los materiales calentados pueden tener propiedades nocivas y deben aspirarse de forma controlada. No respire estos humos o gases tóxicos y asegúrese de una ventilación adecuada.
- Utilice ropa protectora (guantes protectores, gafas de seguridad, etc.) y evite que la placa calefactora entre en contacto con la piel, el cabello u otros materiales inflamables.
- La comida está prohibida en este ambiente de trabajo.
- Sólo se puede utilizar para su funcionamiento en un área interior seca; proteja el dispositivo de líquidos y humedad, incluidos los de las manos posiblemente mojadas. De lo contrario, podrían producirse cortocircuitos y descargas eléctricas. • Informe a otras personas en el área de trabajo que la temperatura puede ser muy alta durante la operación. Apague el dispositivo tan pronto como finalice el trabajo para evitar peligros.
- No deje el dispositivo desatendido mientras esté encendido.
- Después de apagar, espere hasta que las piezas calentadas hayan alcanzado la temperatura ambiente antes de tocar o cambiar piezas.

ATENCIÓN

Medidas para un entorno de trabajo seguro:

Asegúrese de que el aparato esté estable.

- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas discapacitadas si están supervisados y han sido instruidos sobre su uso seguro.
- Los cables de conexión a la red no deben entrar en contacto con bordes afilados, calor o aceite. Los cables de conexión dañados deben ser sustituidos por el servicio de atención al cliente para evitar posibles peligros como descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.
- El aparato sólo debe utilizarse con la tensión y frecuencia nominales indicadas en el mismo. Utilice únicamente los cables de conexión con contacto de protección suministrados.
- Compruebe que el aparato no esté dañado antes de utilizarlo. Si detecta algún daño, apáguelo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Utilice únicamente piezas de repuesto Quick originales.
- Cuando no utilice el aparato, guárdelo protegido del polvo y la humedad.
- Respete las normas de seguridad, salud y protección laboral vigentes.

4.2. Propiedades

- Corto tiempo de calentamiento, 10s hasta 250°C
- Sensor de temperatura integrado
- Temperatura constante
- Puede utilizarse tanto para precalentar como para enfriar
- El calentador puede utilizarse en procesos de retrabajo
- A prueba de ESD

4.3. Especificación

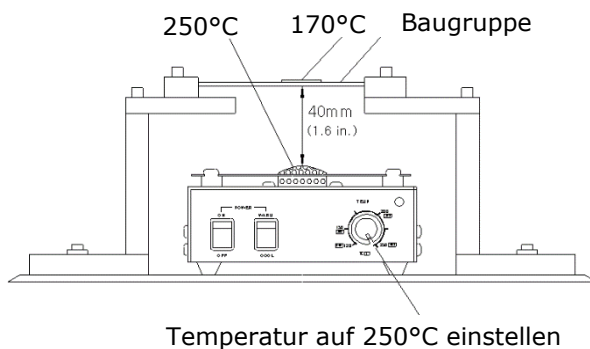
Tensión de red	230V / 50 Hz
Potencia nominal	460 W
Temperatura del aire caliente	120-250 °C
Volumen de aire	0,18 m ³ /min
Dimensiones	170x140x60
Peso	1kg
Conformidad	RoHS, CE

Los datos técnicos y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

4.4. Función

Preparación

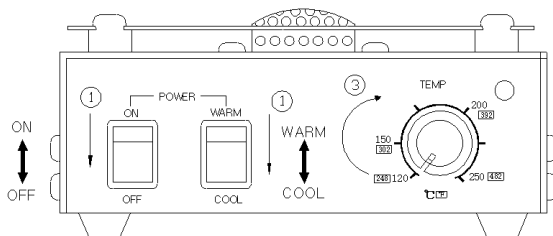
Coloque la placa en un soporte adecuado sobre la salida de aire como se muestra en la imagen. La distancia adecuada desde la PCB hasta la salida de aire debe ser de 40 mm.



Prender

Antes de la puesta en marcha, asegúrese de que ambos interruptores estén en modo **APAGADO** y **FRÍO**. Solo entonces conecte el cable de alimentación a una toma de seguridad y cambie a **ON**.

Ahora seleccione la temperatura deseada y coloque el interruptor en **WARM**.

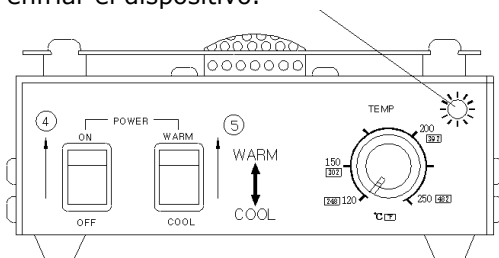


Terminar el trabajo

Cuando el LED comienza a parpadear, se ha alcanzado la temperatura objetivo. Coloque el interruptor en **COOL** para enfriar el dispositivo.

No apague el aparato hasta que la superficie de calentamiento haya alcanzado la temperatura ambiente.

NOTA: Elimine regularmente los depósitos de fundente de la rejilla protectora.



4.5. Solución de problemas

El dispositivo no funciona después de encenderlo	Revisa el fusible	Reemplace el fusible si está defectuoso.
Sin fugas de aire	Compruebe el motor del ventilador	Verifique manualmente si el motor se puede girar y reemplácelo si es necesario
El aire no se calienta	Compruebe el elemento calefactor	Mida la resistencia del elemento calefactor y reemplácelo si es necesario.
	Compruebe el tablero de control	Inspección óptica en busca de daños y reemplace la placa de circuito si es necesario.

NOTA: Si las fallas no se pueden corregir, el dispositivo debe ser reparado!

La reparación del dispositivo solo puede ser realizada por personal calificado.

4.5.1 Compruebe el elemento calefactor

1. Deje que el dispositivo se enfríe a temperatura ambiente.
2. Retire los contactos del elemento calefactor
3. Mida la resistencia del elemento calefactor. Punto de ajuste: 100-110 ohmios
4. Si hay una desviación, cambie el elemento calefactor.
5. ¡Siga las instrucciones adjuntas con el elemento calefactor!

4.5.2 Comprobación del termopar

Compruebe la continuidad eléctrica del termopar tipo K. Si no puede detectar la continuidad, se debe reemplazar el termopar.

4.5.3 Mantenimiento

Los residuos de fundente en la salida de aire caliente deben eliminarse regularmente.

Esperamos que disfrute utilizando su PLACA DE CALENTAMIENTO RÁPIDO y nos interesan sus sugerencias de mejora.

Póngase también en contacto con nosotros si tiene algún problema o pregunta sobre su aplicación.

Su equipo de Bräunlich GmbH

Declaración de conformidad de la UE según la Directiva de Baja Tensión 2014/35/CE (Nº 01-20)

El fabricante/distribuidor

Bräunlich GmbH
Am Heideberg 26
06886 Lutherstadt Wittenberg

declara por la presente que el siguiente producto

Designación del producto: QUICK PLACA CALEFACTORA
Nombre comercial: QUICK 853
Nombre del modelo: QU853

cumple las disposiciones de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/CE, incluidos los cambios aplicables en el momento de la declaración.

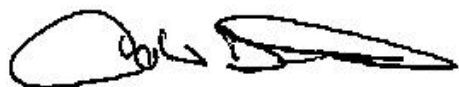
Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

"DIRECTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética".

Se aplicaron las siguientes normas (o partes/cláusulas de las mismas) y especificaciones nacionales o internacionales:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN55014-2:2015

Lugar: Lutherstadt Wittenberg
Fecha: 16.04.2025



(Firma)
Sr. Tobias Bräunlich, Director General

5. Italiano

GRACIAS POR ADQUIRIR UNA QUICK PIASTRA RISCALDANTE. Lea el manual de instrucciones antes de la puesta en servicio y guárdelo en un lugar seguro y fácilmente accesible para todos los usuarios.

5.1. Istruzioni per la sicurezza

I termini “**AVVERTENZA**”, “**ATTENZIONE**” e “**NOTA**” nel presente manuale utente hanno il seguente significato:

AVVERTENZA: La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe potenzialmente provocare gravi incidenti, incendi e lesioni. Questi devono essere rispettati!

ATTENZIONE: In caso contrario, si potrebbero verificare lesioni all'utente o danni agli oggetti coinvolti. Per la tua sicurezza, dovresti seguire queste istruzioni!

NOTA: Descrive un processo importante per la rispettiva attività.

AVVERTIMENTO

- Quando l'apparecchio è acceso, la temperatura delle parti metalliche e riscaldate può essere molto elevata. Si prega di seguire rigorosamente le seguenti misure precauzionali per evitare incidenti:
- Il dispositivo può essere utilizzato per riscaldare schede elettroniche come supporto per la saldatura manuale. Qualsiasi altro utilizzo può causare lesioni e non è consentito. Il produttore quindi non ha alcuna responsabilità.
- Non toccare le parti metalliche riscaldate durante il funzionamento e subito dopo lo spegnimento.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a materiali e componenti infiammabili.
- Utilizzare una superficie di lavoro resistente al calore e mantenere pulita l'area di lavoro.

- Le saldature, i flussi e i materiali riscaldati possono avere proprietà dannose e devono essere aspirati in modo controllato. Non respirare questi fumi o gas tossici e garantire una ventilazione adeguata.
 - Indossare indumenti protettivi (guanti protettivi, occhiali di sicurezza, ecc.) ed evitare che la piastra riscaldante venga a contatto con pelle, capelli o altri materiali infiammabili.
 - In questo ambiente di lavoro è proibito mangiare cibo.
 - Può essere utilizzato solo per il funzionamento in ambienti interni asciutti; proteggere l'apparecchio da liquidi e umidità, comprese quelle eventualmente bagnate. In caso contrario potrebbero verificarsi cortocircuiti e scosse elettriche.
 - Informare gli altri nell'area di lavoro che la temperatura potrebbe essere molto elevata durante il funzionamento. Spegnerne l'apparecchio non appena il lavoro è terminato per evitare pericoli.
 - Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è acceso.
 - Dopo lo spegnimento, attendere che le parti riscaldate abbiano raggiunto la temperatura ambiente prima di toccare o sostituire le parti.
- PERICOLO** Misure per un ambiente di lavoro sicuro:
- Assicurarsi che il dispositivo sia posizionato saldamente.
 - Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità se sorvegliati e istruiti sull'uso sicuro.
 - I cavi di collegamento alla rete non devono entrare in contatto con spigoli vivi, calore o oli. I cavi di collegamento danneggiati devono essere sostituiti dal servizio clienti per evitare possibili pericoli come scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.
 - L'apparecchio può essere utilizzato solo con la tensione nominale e la frequenza specificate sull'apparecchio. Utilizzare esclusivamente i cavi di collegamento con contatto di protezione forniti in dotazione.

ATTENZIONE

Misure per un ambiente di lavoro sicuro:

- Assicurarsi che l'apparecchio sia stabile.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità, a condizione che siano sorvegliati e che siano stati istruiti sull'uso sicuro.

- I cavi di collegamento alla rete non devono entrare in contatto con bordi taglienti, calore o olio. I cavi di collegamento danneggiati devono essere sostituiti dal servizio clienti per evitare possibili rischi come scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con la tensione e la frequenza nominale indicate sull'apparecchio stesso. Utilizzare esclusivamente i cavi di collegamento con contatto di protezione forniti in dotazione.
- Prima dell'uso, verificare che l'apparecchio non sia danneggiato. Se si riscontrano danni, spegnerlo. Contattare il servizio clienti.
- Utilizzare solo ricambi originali Quick.
- Quando non viene utilizzato, conservare l'apparecchio al riparo dalla polvere e dall'umidità.
- Osservare le norme di sicurezza, salute e tutela del lavoro.

5.2. Proprietà

- Breve tempo di riscaldamento, da 10 secondi a 250 °C
- Sensore di temperatura integrato
- Temperatura costante
- Può essere utilizzato sia per il preriscaldamento che per il raffreddamento
- Il riscaldatore può essere utilizzato nei processi di rilavorazione
- A prova di ESD

5.3. Dati tecnici

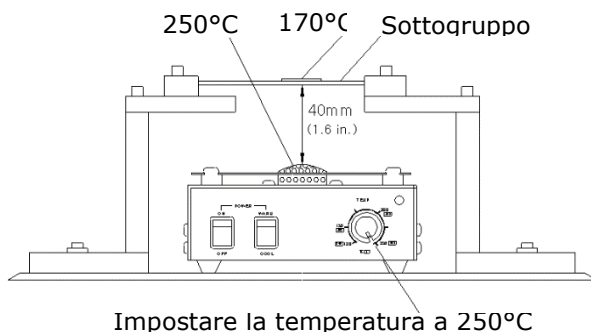
Tensione di rete	230V / 50 Hz
Potenza nominale	460 W
Temperatura dell'aria calda	120-250 °C
Volume d'aria	0,18 m ³ /min
Dimensioni	170x140x60
Peso	1kg
Conformità	RoHS, CE

I dati tecnici e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

5.4. Funzione

Preparazione

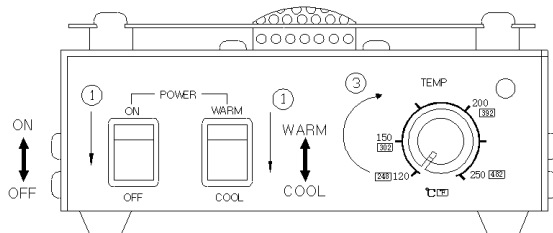
Posizionare la scheda in un supporto adatto sopra l'uscita dell'aria come mostrato in figura. La distanza adeguata dal PCB all'uscita dell'aria deve essere di 40 mm.



Accendere

Prima della messa in servizio, assicurarsi che entrambi gli interruttori siano in **modalità OFF** e **COOL**. Solo allora si collega il cavo di alimentazione a una presa di sicurezza e si passa a **ON**.

Ora seleziona la temperatura desiderata e imposta l'interruttore su **CALDO**.

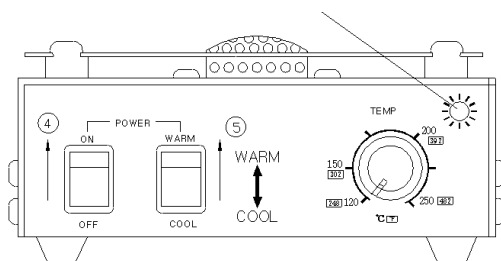


Finire il lavoro

Quando il LED inizia a lampeggiare, la temperatura target è stata raggiunta.

Impostare l'interruttore su **COOL** per raffreddare il dispositivo.

Non spegnere l'apparecchio fino a quando la superficie riscaldante non ha raggiunto la temperatura ambiente.



NOTA: Rimuovere regolarmente i depositi di disossidante dalla griglia di protezione.

5.5. Risoluzione die problemi

La riparazione del dispositivo può essere eseguita solo da personale qualificato.

L'apparecchio non funziona dopo l'accensione	Controllare il fusibile	Sostituire il fusibile se è difettoso.
Nessuna perdita d'aria	Controllare il motore del soffiatore	Manuel Controllare se il motore può essere girato e, se necessario, sostituirlo.
L'aria non si riscalda	Controllare l'elemento riscaldante	Misurare la resistenza dell'elemento riscaldante e sostituirlo se necessario.
	Controllare la scheda di controllo	Controllare visivamente che non vi siano danni e, se necessario, sostituire la scheda di circuito.

NOTA: Se i guasti non possono essere eliminati, l'apparecchio deve essere riparato!

5.5.1 Controllo dell'elemento riscaldante

1. Lasciare raffreddare il dispositivo a temperatura ambiente.
2. Rimuovere i contatti sull'elemento riscaldante
3. Misurare la resistenza dell'elemento riscaldante. Setpoint: 100-110 ohm
4. In caso di deviazione, sostituire l'elemento riscaldante.
5. Seguire le istruzioni allegate all'elemento riscaldante!

5.5.2 Controllo della termocoppia

Controllare la continuità elettrica della termocoppia di tipo K. Se non si riesce a rilevare la continuità, la termocoppia deve essere sostituita.

5.5.3 Manutenzione

I residui di flusso all'uscita dell'aria calda devono essere rimossi regolarmente.

Ci auguriamo che l'utilizzo della piastra di riscaldamento rapida sia di vostro gradimento e siamo interessati ai vostri suggerimenti per migliorarla.

Vi invitiamo inoltre a contattarci in caso di problemi o domande sulla vostra applicazione.

Il vostro team Bräunlich GmbH

Dichiarazione di conformità UE secondo la Direttiva Bassa Tensione 2014/35/CE (N. 01-20)

Il produttore/distributore

Bräunlich GmbH
Am Heideberg 26
06886 Lutherstadt Wittenberg

dichiara che il seguente prodotto

Denominazione del prodotto: QUICK PIASTRA RISCALDANTE
Nome commerciale: QUICK 853
Nome del modello: QU853

soddisfa le disposizioni della Direttiva Bassa Tensione 2014/35/CE, comprese le modifiche in vigore al momento della dichiarazione.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

"DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica".

Sono stati applicati i seguenti standard (o parti/clausole di essi) e specifiche nazionali o internazionali:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN55014-2:2015

Luogo: Lutherstadt Wittenberg
Data: 16.04.2025

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tobias Bräunlich'.

(Azienda)
Tobias Bräunlich, CEO

6. Français

MERCI D'AVOIR ACHETÉ UNE QUICK PLAQUE CHAUFFANTE.
Veuillez lire le mode d'emploi avant la mise en service et le conserver dans un endroit sûr et facilement accessible à tous les utilisateurs.

6.1. Instrucciones de seguridad

Les termes "**AVERTISSEMENT**", "**ATTENTION**" et "**REMARQUE**" utilisés dans ce mode d'emploi ont la signification suivante :

AVERTISSEMENT : le non-respect de ces consignes peut éventuellement entraîner des accidents graves, des incendies et des blessures. Elles doivent impérativement être respectées !

ATTENTION : son non-respect peut éventuellement entraîner des blessures pour l'utilisateur ou endommager les objets impliqués. Pour votre propre sécurité, respectez ces consignes !

REMARQUE : décrit une opération importante pour la tâche en question.

AVERTISSEMENT

Lorsque l'appareil est allumé, la température des parties métalliques et chauffées peut être très élevée. Veuillez respecter strictement les mesures de précaution suivantes afin d'éviter tout accident:

- L'appareil peut être utilisé pour chauffer des cartes de circuits imprimés en tant que support pour le soudage manuel. Toute autre utilisation peut entraîner des blessures et n'est pas autorisée. Le fabricant décline toute responsabilité.
- Ne touchez pas les parties métalliques chauffées pendant le fonctionnement et immédiatement après l'arrêt de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux et composants inflammables. Utilisez une surface de travail résistante à la chaleur et gardez votre espace de travail propre.
- Les soudures, flux et matériaux chauffés peuvent avoir des propriétés nocives et doivent être aspirés de manière contrôlée. Ne respirez pas ces fumées ou gaz toxiques et assurez une ventilation adéquate.
- Portez des vêtements de protection (gants de protection, lunettes de sécurité, etc.) et évitez que la plaque chauffante n'entre en contact avec la peau, les cheveux ou d'autres matériaux inflammables.
- La nourriture est interdite dans cet environnement de travail.
- Il ne peut être utilisé que pour fonctionner dans un espace intérieur sec ; protégez l'appareil des liquides et de l'humidité, y compris ceux des mains éventuellement mouillées. Sinon, des courts-circuits et des chocs électriques pourraient se produire.
- Informez les autres personnes présentes dans la zone de travail que la température peut être très élevée pendant le fonctionnement. Éteignez l'appareil dès la fin du travail pour éviter tout danger.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Après l'arrêt, attendez que les pièces chauffées aient atteint la température ambiante avant de toucher ou de changer des pièces.

DANGER

Mesures pour un environnement de travail sûr:

- Veuillez vous assurer que l'appareil est bien positionné.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes handicapées s'ils sont surveillés et ont reçu des instructions sur une utilisation en toute sécurité.
- Les câbles de raccordement au secteur ne doivent pas entrer en contact avec des arêtes vives, de la chaleur ou des huiles. Les câbles de connexion endommagés doivent être remplacés par le service client afin d'éviter d'éventuels dangers tels que des chocs électriques, des courts-circuits ou des incendies.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec la tension et la fréquence nominales indiquées sur l'appareil. Utilisez uniquement les câbles de connexion des contacts de protection fournis.

6.2. Caractéristiques

- Temps de préchauffage court, 10 s jusqu'à 250 °C
- Capteur de température intégré
- Température constante
- Peut être utilisé à la fois pour le préchauffage et le refroidissement
- Le réchauffeur peut être utilisé dans les processus de retouche
- Sécurisé contre les décharges électrostatiques

6.3. Caractéristiques techniques

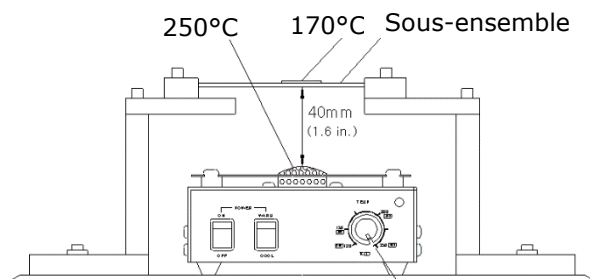
Tension du réseau	230V / 50 Hz
Puissance nominale	460 W
Température de l'air chaud	120-250 °C
Débit d'air	0,18 m ³ /min
Dimensions	170x140x60
Poids	1kg
Conformité	RoHS, CE

Les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

6.4. Fonction

Préparation

Placez la planche dans un support approprié au-dessus de la sortie d'air comme indiqué sur l'image. La distance appropriée entre le circuit imprimé et la sortie d'air doit être de 40 mm.

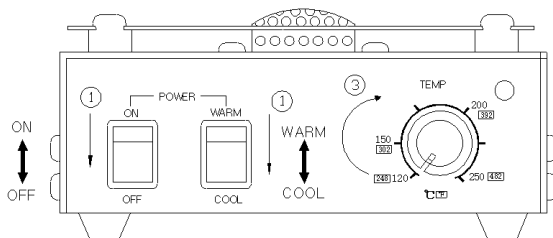


Régler la température à 250°C

Allumer

Avant la mise en service, assurez-vous que les deux interrupteurs sont en mode **OFF** et **COOL**. Ce n'est qu'à ce moment-là que vous branchez le cordon d'alimentation dans une prise de sécurité et que vous passez sur **ON**.

Sélectionnez maintenant la température souhaitée et réglez l'interrupteur sur **WARM**.



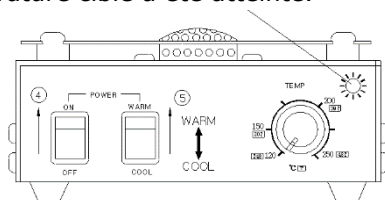
Travaux de finition

Lorsque la LED commence à clignoter, la température cible a été atteinte.

Réglez le commutateur sur **COOL** pour refroidir l'appareil.

N'éteignez pas l'appareil tant que la surface chauffante n'a pas atteint la température ambiante.

REMARQUE : Retirez régulièrement les dépôts de flux de la grille de protection.



6.5. Dépannage

La réparation de l'appareil ne peut être effectuée que par du personnel qualifié.

L'appareil ne fonctionne pas après la mise en marche	Vérifier le fusible	Remplacer le fusible s'il est défectueux.
Pas de fuite d'air	Vérifier le moteur de la soufflerie	Vérifier manuellement si le moteur peut tourner et le remplacer si nécessaire
L'air ne chauffe pas	Vérifier l'élément chauffant	Widerstand des Heizelementes messen und ggf. austauschen.
	Vérifier la carte de contrôle	Contrôle visuel des dommages et remplacement de la platine si nécessaire.

HINWEIS: Wenn sich die Fehler nicht beheben lassen muss das Gerät zum Service!

6.5.1 Vérifiez l'élément chauffant

- Laissez l'appareil refroidir à température ambiante.
- Retirez les contacts de l'élément chauffant
- Mesurez la résistance de l'élément chauffant. Point de consigne : 100-110 ohms
- S'il y a un écart, changez l'élément chauffant.
- Suivez les instructions fournies avec l'élément chauffant !

6.5.2 Vérification du thermocouple

Vérifiez la continuité électrique du thermocouple de type K. Si vous ne pouvez pas détecter de continuité, le thermocouple doit être remplacé.

6.5.3 Entretien

Les résidus de flux à la sortie de l'air chaud doivent être éliminés régulièrement.

Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de la plaque chauffante rapide et nous sommes intéressés par vos suggestions d'amélioration.

Nous vous invitons également à nous contacter si vous avez des problèmes ou des questions concernant votre application.

Votre équipe Bräunlich GmbH

Declaración de conformidad de la UE según la Directiva de Baja Tensión 2014/35/CE (Nº 01-20)

El fabricante/distribuidor

Bräunlich GmbH
Am Heideberg 26
06886 Lutherstadt Wittenberg

declara por la presente que el siguiente producto

Designación del producto: QUICK PLAQUE CHAUFFANTE
Nombre comercial: QUICK853
Nombre del modelo: QU853

cumple las disposiciones de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/CE, incluidos los cambios aplicables en el momento de la declaración.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

"DIRECTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética".

Se aplicaron las siguientes normas (o partes/cláusulas de las mismas) y especificaciones nacionales o internacionales:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN55014-2:2015

Lugar: Lutherstadt Wittenberg
Fecha: 16.04.2025



(Société)
Sr. Tobias Bräunlich, Director General



GEBRUIKSAANWIJZING



ISTRUZIONI PER L'USO



INSTRUCCIONES DE USO



MODE D'EMPLOI

**Bräunlich GmbH**

Am Heideberg 26

D-06886 Lutherstadt Wittenberg

 +49 (0) 3491/6181-0 info@quick-tools.de www.quick-tools.de

Version: 2025-04-16